

- [illegible]

Особенности финского языка и произношения:

Ударение всегда на первом слоге слова.

Как и во многих других европейских языках, в финском нет различия между родами (мужским и женским).

Буква а всегда а, і всегда и. Удвоенная буква означает более длинный звук.

Буква е произносится почти всегда как э.

Общая лексика

По-русски	По-фински	Как произносится
Да	kyllä	кюлля
Нет	ei	эй
Спасибо	kiitos	киитос
Пожалуйста	pyydän	пюдян
Извините	pahoillaan	пахойллаан
Здравствуйте	hei	хей
До свидания	näkemiin	някемиин
Пока	sillä aikaa	силля айкаа
Доброе утро	hyvää huomenta	хювя хуомента
Добрый вечер	hyvää iltaa	хювя ильтаа
Спокойной ночи	hyvää yötä	хювя иётя
Как вас зовут	mikä sinun nimesi on	мика синун нимеси он
Очень приятно	ilo	ило
Как дела	kuinka voit	куйнка войт
Хорошо	ok	ок
Так себе	niin ja näin	ниин я няйн
Я из...	Olen ...	олен
Финляндии	Suomesta	суоместа
России	Venäjältä	венайялта
Москвы	Moskovasta	московаста
Санкт-Петербурга	Pietarista	пиетариста
Хельсинки	Helsingissa	хельсингисся
Лаппенранте	Lappeenrannassa	лаппеенраннасса
Тампере	Tampereella	тампереелла
Оулу	Oulussa	оулусса
Турку	Turussa	турусса
Извините, не знаю	Anteeksi, mutta mina en tieda	антеекси мутта миня эн тиедя
Извините за опоздание	Anteeksi, etta olen myohassa	антеекси эття олен мюёхясса
Ничего страшного	Ei se mitaan	эй се митяян
Не могли бы вы мне помочь?	Voisitteko Te auttaa minua?	войситтеко те ауттаа минуа
Конечно, сейчас	Hetkinen, olkaa hyva	хеткинен олkaa хювя
Я здесь в первый раз	Mina olen taalla ensimmaista kertaa	миня олен тяялля энсиммайста кертаа
Правда?	Ihanko totta?	иханко тотта
Можем ли мы договориться на два?	Sopiiko kello kaksi?	сопиико келло какси
Да, это подходит	Kylla se sopii	кюлля се сопии

К сожалению, не могу	Valitettavasti se ei sovi	валитеттаvasti сэ эй сови
Договорились?	Sovittu?	совитту
Говорите ли вы...?	Puhutteko ...?	пухуттеко
по-фински	suomea	суомеа
по-шведски	ruotsia	руотсиа
по-немецки	saksaa	саксаа
по-английски	englantia	энглантиа
по-французски	ranskaa	ранскаа
по-русски	venaja	веняйя
Я изучаю финский язык	Opiskelen suomea	опискелен суомеа
Понимаете ли вы меня?	Ymmarratteko minua?	юммярраттеке минуа
Да, понимаю	Kylla, ymmarran	кюлля юммярран
Нет, не понимаю	En ymmarra	эн юммярря
Вы говорите слишком быстро	Puhutte liian nopeasti	пухутте лииан nopeasti
Не могли бы вы говорить помедленнее?	Voisitteko puhua hitaammin?	войситтеко пухуа хитааммин
Будьте добры, повторите	Toistakaa, olkaa hyva	тойстакаа, олkaa хювя
Вы не могли бы перевести?... это слово это предложение	Voisitteko kaantaa ... ? taman sanan taman lauseen	войситтеко кяянтя тямян санан тямян лаусеен
Как произносится это слово?	Miten tama sana lausutaan?	митен тямя сана лаусутаан
Что означает это слово?	Mita se tarkoittaa?	митя се таркойттаа
Спасибо, я понял(а)	Kiitos, ymmarsin	киитос юммярсин
Я не понимаю	en ymmärrä	эн иммярря
Где здесь туалет	missä on WC	мисся он вс
Где вы живете?	missä asut?	мисся асут?
Где находится... ?	missä on ... ?	мисся он ... ?
Который час?	mitä kello on?	митя келло он?
На какой улице вы живете?	Milla kadulla Te asutte?	милля кадулла тэ асутте?
Я живу на улице...	Asun ...kadulla	асун ... кадулла
Я живу на улице Горького	Asun Gorkikadulla	асун горкикадулла
Дайте мне, пожалуйста, ваш адрес	Antakaa minulle osoitteenne, olkaa hyva	антакаа минулле осойттеенне, олkaa хюва
Я постоянно проживаю в Хельсинки	Mina asun Helsingissa vakituisesti	миня асун хэльсингисса вакитуйсести

Числа

0 ноль	nolla	нолла
1 один	yksi	юкси
2 два	kaksi	какси
3 три	kolme	колме
4 четыре	neljä	нелья
5 пять	viisi	вийси
6 шесть	kuusi	кууси
7 семь	seitsemän	сейтсемян
8 восемь	kahdeksan	кахдексан
9 девять	yhdeksän	юхдексян
10 десять	kymmenen	кюмменен
20 двадцать	kaksikymmentä	каксикюмментя
30 тридцать	kolmekymmentä	колмекюмментя
40 сорок	neljäkymmentä	нельякюмментя
100 сто	sata	сата
135 сто тридцать пять	satakolmekymmentäviisi	сата колмекюмментя вийси
200 двести	kaksisataa	какси сатаа
300 триста	kolmesataa	колме сатаа
1000 тысяча	tuhat	тухат

Дни недели

понедельник	maanantai	маантай
вторник	tiistai	тийстай
среда	keskiviikko	кескивийко
четверг	torstai	торстай
пятница	perjantai	перьянтай
суббота	lauantai	лаунтай
воскресенье	sunnuntai	суннунтай

Месяцы

январь	tammikuu	таммикуу
февраль	helmikuu	хелмикуу
март	maaliskuu	маалискуу
апрель	huhtikuu	хухтикуу
май	toukokuu	тоукокуу
июнь	kesäkuu	кесакуу
июль	heinäkuu	хейнакуу
август	elokuu	елокуу
сентябрь	syyskuu	сююскуу
октябрь	lokakuu	локакуу
ноябрь	marraskuu	марраскуу
декабрь	joulukuu	йоулукуу

Транспорт

Автобус	linja-auto	линья-ауто
Троллейбус	johdinauto	йохдинауто
Машина	auto	ауто
Такси	taksi	такси
Стоянка	pysäköinti	пюсякёйнти
Автосервис	palvelu	палвелу
Остановка	seis	сейс
Остановите	lopettaa	лопеттаа
Сколько стоит проезд	kuinka paljon matka -	куйнка пальон matka -
Какая остановка?	lopetä mitä?	лопета митя?
Мне скоро выходить	aion pian mennä	айон пиан мення
Отправление	lähtö	ляхтё
Поезд	juna	юна
Самолет	lentokone	лентоконе
Аэропорт	lentokenttä	лентокенття
Сколько стоит билет?	paljonko lippu maksaa?	пальонко липпу максаа?
Один билет до	yksi lippu	икси липпу
Один билет до ..., пожалуйста	yksi lippu ..., kiitos	икси липпу ..., киитос
пересадка	vaihto	вайхто
камера хранения	säilo, tavarasäilytys	сайло, таварасайлютюс

В гостинице

Мне нужно заказать номер	minun täytyy varata	минун тяйтю варата
Я хочу заказать номер	haluan varata	халуан варата
Сколько стоит	paljonko se maksaa	пальонко се максаа
Номер с ванной	room with bath	роом витх батх
Я заказывал у вас номер	tilasin huoneeseesi	тиласин хуонесеси
Примите заказ	hyväksyä, jotta	хювяксюя, йотта
Я хочу оплатить счет	haluan maksaa laskun	халуан максаа ласкун
Паспорт	passi	пасси
Комната	huone	хуоне
Сколько стоят сутки?	Paljonko tama huone maksaa vuorokaudelta?	пальёнко тямя хуоне максаа вуорокауделта?
Есть ли что-нибудь подешевле?	Onko teilla jotakin halvempaa?	онко тейлля йотакин халвемпаа?
Не могли бы вы забронировать номер для меня?	Voitteko varata minulle huoneen?	войттеко варата минулле хуонееен?
Есть ли у вас свободные номера?	Onko teilla vapaita huoneita?	онко тейлля вапайта хуонейта?
Извините, но мест нет	Anteeksi, mutta hotelli on täynnä	антеекси мутта хотели он тьяюннъя
Есть ли еще гостиница поблизости?	Onko lähellä toista hotellia?	онко ляхелля тойста хотеллиа?
Я хотел бы номер с...	Haluaisin huoneen jossa on ...	халуайсин хуонееен йосса он
ванной	kylpyhuone	кюлпюхуоне
душем	suihku	суйхку
Мне бы хотелось номер	Haluaisin ... hengen huoneen	халуайсин хенген хуонееен
одноместный	yhden	юхден
двухместный	kahden	кахден
Мне бы хотелось остаться еще на одну ночь	Haluaisin viipya vielä yhden yön	халуайсин виипюя виеля юхден юён
Можно ваш паспорт?	Voinko saada passinne?	войнко саада пассинне?
Заполните гостевую карточку, пожалуйста	Olkaa hyva ja tayttakaa matkustaj akortti	олкаа хювя йа тятюттякяя маткустай акортти
Где вы остановились?	Minne Te majoituitte?	минне те майойтуитте?

Сколько стоит	paljonko se maksaa	пальонко се максаа
Наличными	käteisellä	кятейселля
Чеком	shekki	схекки
распродажа	ale	але
Когда открыто?	Milloin on avunna?	миллойн он авунна
Где находится ...?	Missa on ... ?	мисся он
касса	kassa	касса
эскалатор	liukuportaat	лиукупортаат
лифт	hissi	хисси
схема магазина	kauppakaava	кауппакаава
Не могли вы помочь мне?	Voitteko auttaa minua?	воиттеко аумтаа минуа
Я ищу ...	Mina etsin...	миня этсин
Не могли бы вы показать мне ...?	Voitteko näyttää minulle...?	воиттеко няюття минулле
Сколько это стоит?	Paljonko se maksaa?	пальонко се максаа
Это все?	Onko tämä kaikki?	онко тямя кайкки
Что-нибудь еще?	Saako olla muuta?	саанко олла муута
Это все, спасибо	Ei muuta, kiitos	эй муута киитос
Какой суммой вы располагаете?	Kuinka paljon rahaa teillä on käytettävissä?	куинка пальон рахаа тейлля он кяютеттявисся
Есть ли на это гарантия?	Onko takuuta?	онко такуута
Имеется ли инструкция?	Onko käyttöohjetta?	онко кяюттёохьетта
Это не совсем то, что я хотел бы	Se ei ole aivan sellainen kuin haluaisin	се эй оле айван селлайнен куин халуайсин
Это очень дорого	Se on liian kallis	се он лиан каллис
Я беру это	Otan tämän	отан тямян
Где можно заплатить?	Minne voi maksaa?	минне вой максаа?
белье	alusvaatteita	алусвааттеита
блошиный рынок	kirpputori	кирппутори
булочная	leipamyymälä	лейпямююмяля
галантерея	lyhyttavaraa	люхюттавараа
галстуки	solmioita	солмиойта
головные уборы	raahineita	пяхихинейтя
игрушки	lelukauppa	лелукауппа
книги	kirjoja	кирьойа
кондитерская	makeiskauppa	макейскауппа
косметика	kosmetiikkaa	косметииккаа
магазин	myymälä	мююмяля

мебель	huonekaluja	хуонекалуя
меха	turkiksia	туркиксиа
обувь	jalkineita	йалкинейта
одежда	asusteita	асустейта
парфюмерия	parfyymeja	парфююмейа
спортивные товары	urheilutarvikkeita	урхейлутар-виккейта
сувениры	matkamuiстоja	маткамуйстойа
ткани	kankaita	канкайта
трикотаж	trikootuotteita	трикоотуотейта
универмаг	tavaratalo	таваратало
фрукты и овощи	hedelmia ja vihanneksia	хелелмия йа виханнексиа
цветы	kukkakauppa	куккакауппа
электроника	sahkotarvikkeita	сяхкётарвиккейта
ювелирные изделия	koruja	коруйа
Сигареты	savukkeiden	савуккейден
Хлеб	leipä	лейпя
Продукты	tuotteet	туоттет
Упаковать	pakkaus	паккауc
Вода	vesi	веси
Свежий выжатый сок	tuoretta mehua	туоретта мехуа
Сахар / соль	sokeri / suola	сокери / суола
Молоко	maito	майто
Рыба	kala	кала
Мясо	liha	лиха
Курица	kana	кана
Баранина	lampaanliha	лампаанлиха
Говядина	naudanliha	науданлиха
Перец / приправы	pippuria / mauste	пиппуриа / маусте
Картофель	perunat	перунат
Рис	riisi	рииси
Чечевица	linssi	линсси
Лук	sipuli	сипули
Чеснок	valkosipuli	валкосипули
Сладости	konvehti	конвехти
Фрукты	hedelmä	хедельмя
Яблоки	omenat	оменат
Виноград	viinirypäleet	виинирюпялет
Клубника	mansikka	мансикка
Апельсины	appelsiinit	аппельсиинит
Мандарина	mandariini	мандариини

Лимон	sitruuna	ситрууна
Гранат	granaatti	гранаатти
Бананы	banaanit	банаанит
Персики	persikat	персикат
Абрикос	aprikoosi	априкооси
Манго	mango	манго
Открыто	avata	авата
Закрето	suljettu	сульетту
Скидка	alennus	аленнус
Очень дорого	erittäin kallis	эриттяйн каллис
Дешево	halvalla	халвалла

Если случилось непредвиденное

Пожарная служба	palokunta	палокунта
Полиция	poliisi	полииси
Пожар	tuli	тули
Драка	tapella	тапелла
Скорая помощь	sairaankuljetus	сайраанкульетус
Больница	sairaala	сайраала
У меня...	olen ...	олен ...
Ушиб	ruhjeet	рухьет
Растяжение	voimakkuus	воймаккуус
Запасной выход	varauloskäyntien	вараулоскяйнтиен
Аварийный выход	varauloskäyntien	вараулоскяйнтиен
Аптека	apteekki	аптекки
Доктор	lääkäri	лякяри

В ресторане

Официант	tarjoilija	тарьойлия
У вас есть свободные столики	olet vapaa taulukot	олет вапаа таулукот
Я хочу заказать столик	haluan varata pöydän	халуан варата пёйдян
Счет	tili	тили
Примите мой заказ	hyväksy minun tilaukseni	хювяксю минун тилауксени
Какого года вино	vuosi viini	вуоси виини
Ваше фирменное блюда	oman talon erikoisuus	оман талон эрикойсуус
Чай / кофе	teetä / kahvia	тетя / кахвиа
Суп	keitto	кейтто
Оливки	oliivi	олииви
Салат	salaatti	салаатти
Жареный	paisti	пайсти
Вареный	keitetty	кейтеттю
Я не ем мясо!	en syö lihaa!	эн суюё лихаа!
Сандвич	voileipä	войлейпя
Сыр / сметана (кислая)	juusto / kerma (hapan)	юусто / керма (хапан)
Пиво	olut	олут
Вино	viini	виини
Счет, будьте добры	Tarjoilija, saanko laskun, kiitos	тарьёйлийя саанко ласкун киитос
Это очень хороший ресторан	Tämä on mukava ravintola	тямя он мукава равинтола
Будете выбирать еще что-нибудь?	Te valitsette vielä?	те валитсетте виеля?
Десерт мы закажем немного позже	Jalkiruokaa tilaamme myöhemmin	йялкируокаа тилаамме мюёхеммин
Мы платим отдельно	Haluaisimme maksaa erikseen	халуайсимме максаа эриксеен
Посчитайте, пожалуйста, все вместе	Yhdessä, olkaa hyvä	юхдесся олkaa хювя
Все было прекрасно приготовлено	Kaikki oli hyvin maukasta	кайкки оли хювин маукаста